

Inquiries of the Ministry

I wish to ask the hon. minister of defence whether the new agreements concerning our Canadian troops stationed in Germany which are about to be concluded with that country will require Germany to pay for part of the maintenance cost of our troops, as is the case in England at present?

Mr. Speaker: The hon. member may put questions, but he cannot insist to obtain a reply.

BILINGUALISM AND BICULTURALISM**INQUIRY AS TO FURTHER REPORT OF ROYAL COMMISSION**

On the orders of the day:

Mr. Gilles Grégoire (Lapointe): Mr. Speaker, during the regular question period, I do not often put questions, but today I should like to put a question to the right hon. Prime Minister.

Can he tell us when he intends—

[*English*]

Mr. Nielsen: I rise on a question of order, Mr. Speaker.

Mr. Speaker: Order. I wonder if the hon. member would allow the hon. member for Lapointe to finish his question.

Mr. Nielsen: I have a point of order now. When Your Honour called "Orders of the day" the Clerk called order No. 68 from the table. It seems to me this precludes any further business, having reached this motion.

Mr. Speaker: Although I have much sympathy for the point of order raised by the hon. member, I must recognize that we are following the usual practice and the hon. member for Lapointe had been up even before we reached the point when the Chair called "Orders of the day". I think perhaps I will allow him to ask this question.

[*Translation*]

Mr. Grégoire: Mr. Speaker, why would it be my last question? We are allowed thirty minutes and we still have 25 left.

I want to put my question to the right hon. Prime Minister. Could he tell us when he will receive the second volume of the Laurendeau-Dunton report on bilingualism and biculturalism?

Mr. Speaker: The hon. member has already asked this question. I do not think it is urgent. If the hon. member wanted to ask a really urgent question, he could do so, but he

[*Mr. Grégoire.*]

will agree with me that he can put it tomorrow, which will greatly facilitate the business of the house.

Mr. Grégoire: In that case, Mr. Speaker, I see only one solution: I must desist.

● (2:40 p.m.)

[*English*]

HOUSE OF COMMONS**MOTION RESPECTING HOUSE VOTE ON BILL C-193**

The house resumed, from Tuesday, February 27, consideration of the motion of the Prime Minister:

That this house does not regard its vote on February 19th in connection with third reading of Bill C-193, which had been carried in all previous stages, as a vote of non-confidence in the government.

[*Translation*]

Mr. Charles-Eugène Dionne (Kamouraska): Mr. Speaker, when we adjourned last night I was giving an explanation of the position of the Ralliement Créditiste regarding what happened in certain election campaigns and I was in good spirits at that time, for I said that it was never a good thing to be guided by revenge. Indeed, I think that any human being who is conscious of his duties and responsibilities must try and show that he can forgive, on occasion, the errors of political judgment of some men who sometimes forget that interest of country must supersede interest of party.

At any rate, we of the Ralliement Créditiste are happy with the results of the vote taken on Monday, February 19, and are appealing to the spirit of solidarity of the members of this house to continue to display this co-operative spirit, which would allow us to force those who impose taxes, no matter of what political party, to retreat in the face of a nation already taxed, retaxed and overtaxed, and together we shall find the means of administering the country without overimposing on the taxpayers, who require their incomes for their needs and those of their dependents.

We should be able to find ways of managing the country and keeping, in the first place, a close watch on extravagant and often needless expenditures for national defence or travelling expenses. But at the same time, we should act as responsible representatives of a sovereign parliament whose duty it is to exert a control on the people who manipulate money and credit, instead of victimizing the